

V. 1.0 05/2017

DE

Sauter GmbH

Ziegelei 1 D-72336 Balingen E-Mail: info@kern-sohn.com Tel.: +49-[0]7433-9933-0 Fax: +49-[0]7433-9933-149 Internet: www.sauter.eu

Betriebsanleitung Software

SAUTER AFI 🗶 | 🛃 19 - (°1 - | - HN-D - Microsoft Excel Datei Start Einfügen Seitenlayout Ansicht Sauter GmbH Formeln Daten Überprüfen P States . 100 🔊 -0 FL DA DB TN HN SW нк aldickenmessgerät aftmessgeräte Drehmomentmessgeräte Mate ärtemessgeräte Schallpegelmessgerä nmessgeräte A1 ÷ fx Messdatenimport в D Messdatenimport Messgerät: HN-D 15.02.2017 Zeit: 3 Datum: 12:51:44 Messwert Einheit Material 5 Nr Richtung Datum Zeit 6 001 - 1/6 7 001 - 2/6 182 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 600 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 001 - 3/6 543 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 9 001 - 4/6 545 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 10 001 - 5/6 480 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 11 001 - 6/6 429 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 12 002 - 1/6 600 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 13 002 - 2/6 597 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 14 002 - 3/6 647 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 15 002 - 4/6 596 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 16 002 - 5/6 595 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 17 002 - 6/6 625 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 18 003 - 1/6 595 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 19 003 - 2/6 599 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:48 20 003 - 3/6 586 HL 0 Steel&Cast Steel 21:49 11. Mai 21 003 - 4/6 605 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:49 22 003 - 5/6 592 HL 0 Steel&Cast Steel 21:49 11. Mai 23 003 - 6/6 590 HL 0 Steel&Cast Steel 11. Mai 21:49 24 004 - 1/6 609 HL 0 Steel&Cast Steel 12. Mai 21:43 25 004 - 2/6 591 HL 45 Steel&Cast Steel H ← ▶ ▶ Tabelle4 Tabelle5 Tabelle2 Tabelle3 <a> 12. Mai 21:44



PROFESSIONELLE MESSUNGEN

AFI-BA-d-1710



SAUTER AFI

V. 1.0 05/2017

Betriebsanleitung Excel PlugIn AFI

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Excel PlugIn. Es dient zum Auslesen interner Speicher für Sauter Messgeräte. Für Fragen, Wünsche oder Anregungen stehen wir Ihnen immer gern zur Verfügung.

Inhaltsverzeichnis:

1	Einführung	. 3
2	Lieferumfang	. 3
3	Voraussetzungen	. 3
4	Installation	. 3
5 5.1 5.2 5.3	Ausführen der Software Plugin starten Datenübertragung einrichten Daten übertragen	.4 4 5 6

1 Einführung

Die Software dient zum schnellen Übertragen der Messdaten, die im Internen Speicher des Messgerätes gespeichert wurden. Um hohe Flexibilität zu gewähren, können Sie die Daten in Excel (2010 und höher) aufnehmen und von dort weiter verarbeiten.

SAUTER bietet die Software und Zubehör optional an, um das Messgerät vielseitiger im Einsatz zu gestalten. Fragen Sie bitte bei SAUTER oder dem SAUTER – Lieferanten nach, oder besuchen Sie unsere Website <u>www.sauter.eu</u>

2 Lieferumfang

- CD mit PlugIn und Bedienungs- und Installationsanleitung

3 Voraussetzungen

- Windows Betriebssystem
- Excel in Version 2010 oder höher
- Adminrechte für das Benutzerkonto (für die Installation des PlugIn's benötigt)

4 Installation

CD in den PC einlegen und Setup doppelklicken. Installation startet automatisch. Die benötigten Daten werden Installiert.



Sicherheitsabfrage bestätigen.

Installation abgeschlossen.

Analisation Files				
Application Files				
SauterExcelAddIn				
setup				
ſ	Microsoft Office-A	npassungs-Installer		
	Die Microsoft Of	ffice-Anpassung wurde erfolgreich installiert.		
	News	CALITER Managements Add to 6th EVCEL		
	ivanie:	SAUTER Messwerte Add-In Tur EACEL	1	le vois
	1	TILEY/// YNOTTWARE/AFL SOTTWARE/VII DIICD/SAUTEREVCEI/AGGID VCTO		
	Von:	mer///er/soltware/Arrsoltware/rabiish/sadderexceiAdain/vsto		
	Von:			
	Von:		Schließen	
	Von:		Schließen	

5 Ausführen der Software

5.1 PlugIn starten

Nach der Installation des PlugIn's erscheint in Excel eine neue Hauptregisterkarte "Sauter GmbH". Unter dieser ist das PlugIn benutzbar.

		(~ -) ∓									-		Mi
	Start	Einfügen	Seitenlayout	Formeln	Daten	Überprüfen	Ansicht E	ntwicklertools	Add	I-Ins	Acrobat	Sau	uter GmbH
Ē	Au:	sschneiden	Calibri	- 11 -	A a	= = = »	Zeilenu	umbruch		Standard	1	*	
Einfü	igen J For	mat übertragen	FKU	• 🖽 • 🔕	• <u>A</u> •	E = ∃ ∰	Verbin	den und zentriere	en 🔹	<u>\$</u> • %	000 500	\$,00 \$,0	Bedingte
	Zwischena	blage 😼	S	chriftart	Fai		Ausrichtung		l Si	7	Zahl	6	ronnatierang
	A1	- (*	fx										
	А	В	С	D	E	F	G	Н		L	J		К
1													
2												_	
3												_	
4													
5												-	
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13								_					
14												-	

Nachdem Sie auf diese Hauptregisterkarte geklickt haben, können Sie das PlugIn benutzen.

0											-	-	
	Start	Einfügen	Seitenla	iyout	Formeln	Daten	Überprüfen	Ansicht	Entwi	cklertools	Add-Ins	Acrobat	Sauter GmbH
	Sealer -	1	>		Ø			6-		6	•		
	FL	DA [DB		TN			HN	НК	S	N		
Kraft	messgeräte	Drehmomentme	essgeräte	Material	dickenmessg	eräte Schi	chtdickenmessgerä	Härtem	essgeräte	Schallpege	Imessgeräte		
	A1	, (*	j.	fx									
	А	В	C	:	D	E	F	0	i i	Н	I	L	К
1			_										
2			_			_		_					
3						1							
5													
6													
7													
8						_		_					
9													
10													

5.2 Datenübertragung einrichten

Nun können Sie Ihr Messgerät mit dem PC verbinden. Dabei ist zu beachten, dass das Gerät im Gerätemanager des Betriebssystems erkannt wird.

Anschlüsse (COM & LPT)
Communications Port (COM1)
Printer Port (LPT1)
Prolific USB-to-Serial Comm Port (COM11)
USB Serial Port (COM17)

Ansicht kann variieren. Wichtig, ist dass das Gerät angezeigt wird. Andenfalls kann keine Datenübertragung stattfinden.

5.3 Daten übertragen

Jetzt können Sie in Excel auf die dem Messgerät entsprechenden Schaltfläche klicken und die Messdaten werden übertragen.

🔣 🚽 🤊 - 🕲 - - Micros									
Di	atei Start	Einfügen	Seitenlayout	Formeln	Daten	Überprüfen	Ansicht	Sauter GmbH	
FL FL		DA DB	TN				HN F	ик sw	•
Kraf	tmessgeräte Dr	ehmomentmess	geräte Material	dickenmessgerät	e Schichtdi	ckenmessgeräte	Härtemessg	eräte Schallpegelr	nessgeräte
	AI	• (=	J× IVI	essuatenimpo	n. –		6		
	A	в	L	D	E	F	G	н	1
1	iviessdat	enimport							
2	Messgerät:	FL 25N	- ··						
3	Datum:	19.05.2017	Zelt:	08:22:00					
5	Nr	Messwert	Einheit						
6	1	9.27	N						
7	2	-12.21	N						
8	3	12.1	N						
9	4	-16.01	N						
10	5	-16.83	Ν						
11	6	8.99	N						
12	7	4.53	N						
13	8	2.51	N						
14	9	12.10	N						
16	11	-12.23	N						
17	12	-13.39	N						
18	13	-16.43	N						
19	14	-19.2	N						
20	15	11.41	N						
21	16	13.56	Ν						
22	17	13.44	N						
23	18	-18.13	N						
24	19	-17.16	N						
25	20	-17.37	N		/ *				

Es werden sämtliche, im internen Speicher des Gerätes vorhandenen Daten übertragen und in die Tabelle eingetragen. Die Tabelle können Sie wie gewohnt speichern oder Ihre Daten weiterverarbeiten.